



**edmundston**

## **Budgets 2014**

**Le 21 janvier 2014**

# Ordre de la présentation

## Fonds d'exploitation général

- Assiette fiscale
- Subvention inconditionnelle
- Méthode de péréquation et taux de taxe par zone
- Taux de taxe
- Faits saillants
- Sommaire des dépenses

# Ordre de la présentation

## Fonds d'utilité publique Eau & Égouts

- Tarification
- Faits saillants
- Budget

## Fonds d'utilité publique Énergie

- Faits saillants
- Budget

# Fonds d'exploitation général

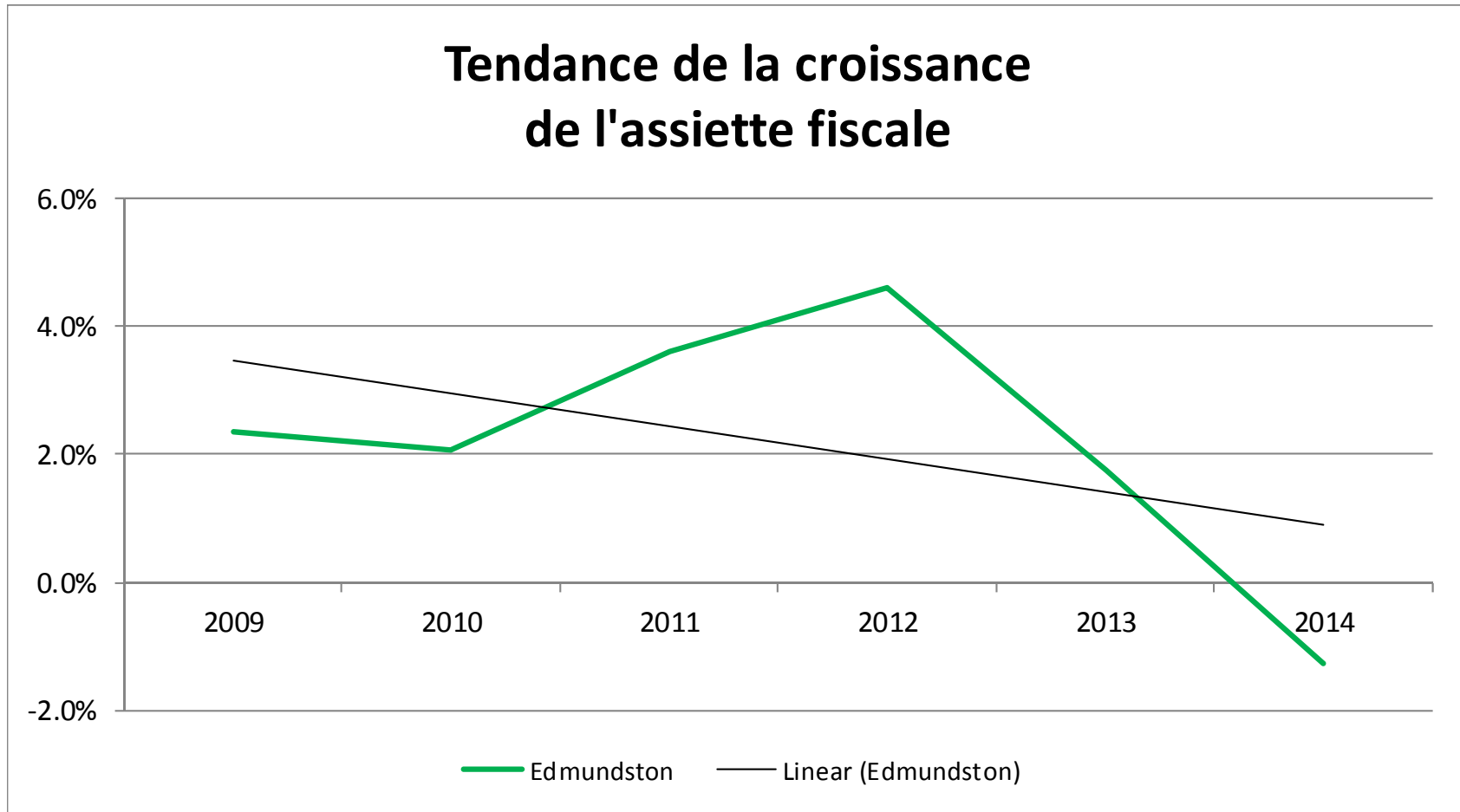


# Assiette fiscale

	Edmundston Zone 1	Saint-Jacques Zone 2	Saint-Basile Zone 3	Verret Zone 4	D.S.L. de Mad. Zone 5	TOTAL
Année 2014	\$907,653,996	\$171,318,050	\$161,358,700	\$23,770,150	\$6,141,900	\$1,270,242,796
Année 2013	\$930,574,008	\$167,597,350	\$159,692,900	\$22,777,500	\$5,708,900	\$1,286,350,658
Écart en \$	-\$22,920,012	\$3,720,700	\$1,665,800	\$992,650	\$433,000	-\$16,107,862
Écart en %	-2.5%	2.2%	1.0%	4.4%	7.6%	-1.25%

# Assiette fiscale

## Tendance de la croissance de l'assiette fiscale



# Assiette fiscale

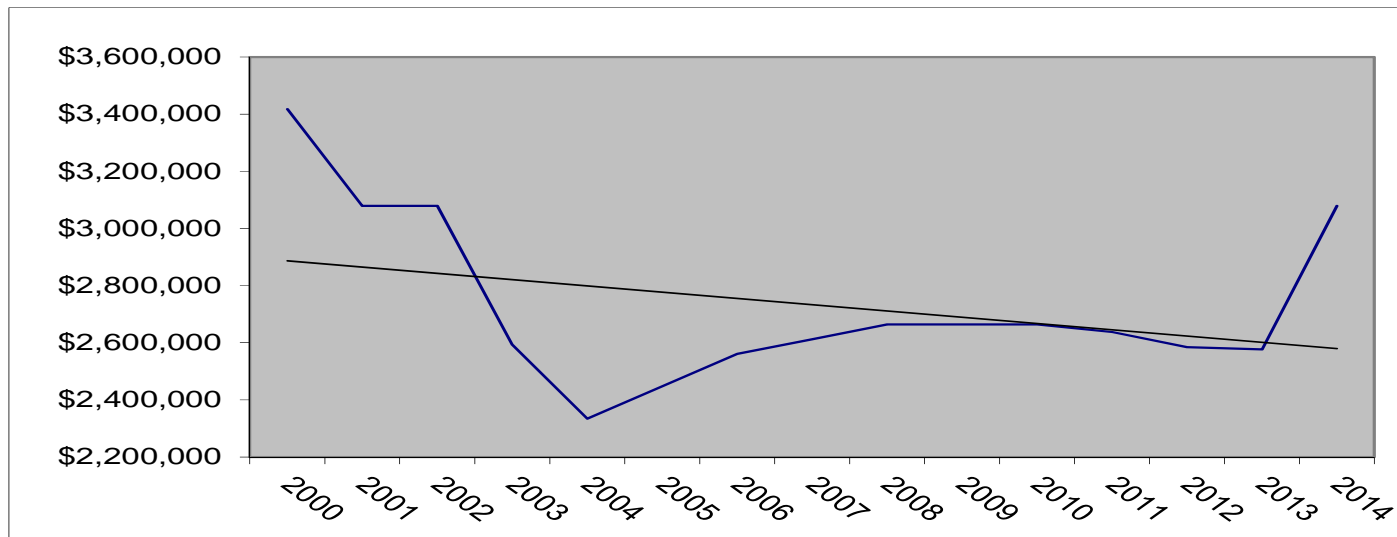
<u>Impact des dévaluations:</u>	<b>-\$32,208,100</b>
<u>Impact sur l'assiette fiscale:</u>	<b>-2.5%</b>
<u>Valeur monétaire:</u>	<b>-\$526,600</b> <b>(équivalent à 4.1 cents de taxe)</b>

# Subvention inconditionnelle

- Augmentation de la subvention inconditionnelle:  
(Allocation de péréquation)

	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>Écart</u> <u>en \$</u>	<u>en %</u>
Subvention incond.	\$3,079,298	\$2,576,981	\$502,317	+19.5%

(Mesure temporaire pour palier les dévaluations)





# Assiette fiscale des municipalités de classes A et B

Municipalités	2014	2013	Variation \$	Variation %
Campbellton	\$514,634,200	\$455,342,350	\$59,291,850	13.0%
Dieppe	\$2,679,114,100	\$2,534,589,700	\$144,524,400	5.7%
Moncton	\$7,343,278,250	\$6,994,632,350	\$348,645,900	5.0%
Miramichi	\$1,348,920,600	\$1,293,087,000	\$55,833,600	4.3%
Fredericton	\$6,638,900,004	\$6,392,545,032	\$246,354,972	3.9%
Bathurst	\$1,001,365,300	\$984,921,848	\$16,443,452	1.7%
Saint-John	\$6,592,020,688	\$6,624,075,264	-\$32,054,576	-0.5%
<b>Edmundston</b>	<b>\$1,270,242,796</b>	<b>\$1,286,350,658</b>	<b>-\$16,107,862</b>	<b>-1.25%</b>
<b>Total</b>	<b>\$27,388,475,938</b>	<b>\$26,565,544,202</b>	<b>\$822,931,736</b>	<b>3.0%</b>

# Méthode de péréquation

- La formule de péréquation permet d'établir le barème de rattrapage des taux communs des zones de façon à obtenir un seul taux commun dans toutes les zones de taxation.
- La méthode de péréquation a été mise en place par résolution (2006-009) lors de l'adoption du budget d'opération 2006 (art.32.(5.2) de la loi de 1998 sur Edmundston promulguée en juin 2001).
- Prolongée jusqu'en 2014 (dernière année) pour les 2 zones restantes (zone 2 et zone 5).

	Edmundston Zone 1	Saint-Jacques Zone 2	Saint-Basile Zone 3	Verret Zone 4	D.S.L. de Mad. Zone 5
Taux avant taux incendie	\$ 1.4691	\$ 1.4065	\$ 1.4691	\$ 1.4691	\$ 1.4132
Taux Commun pondéré	\$ 1.4691	\$ 1.4691	\$ 1.4691	\$ 1.4691	\$ 1.4691
Écart Commun	\$ -	\$ 0.0626	\$ -	\$ -	\$ 0.0559

# Taux par zone

- Avec l'amalgamation des 3 brigades d'incendie, il y a aussi un rattrapage à faire au niveau du taux pour les services d'incendie par zone.

	Edmundston Zone 1	Saint-Jacques Zone 2	Saint-Basile Zone 3	Verret Zone 4	D.S.L. de Mad. Zone 5
Taux incendie par zone 2014	\$ 0.1658	\$ 0.1658	\$ 0.1658	\$ 0.1658	\$ 0.1658
Taux incendie par zone 2013	\$ 0.1658	\$ 0.0996	\$ 0.1437	\$ 0.1658	\$ 0.0247
Différence (2014-2013) sur le taux d'incendie	\$ -	\$ 0.0663	\$ 0.0222	\$ -	\$ 0.1412

# Taux

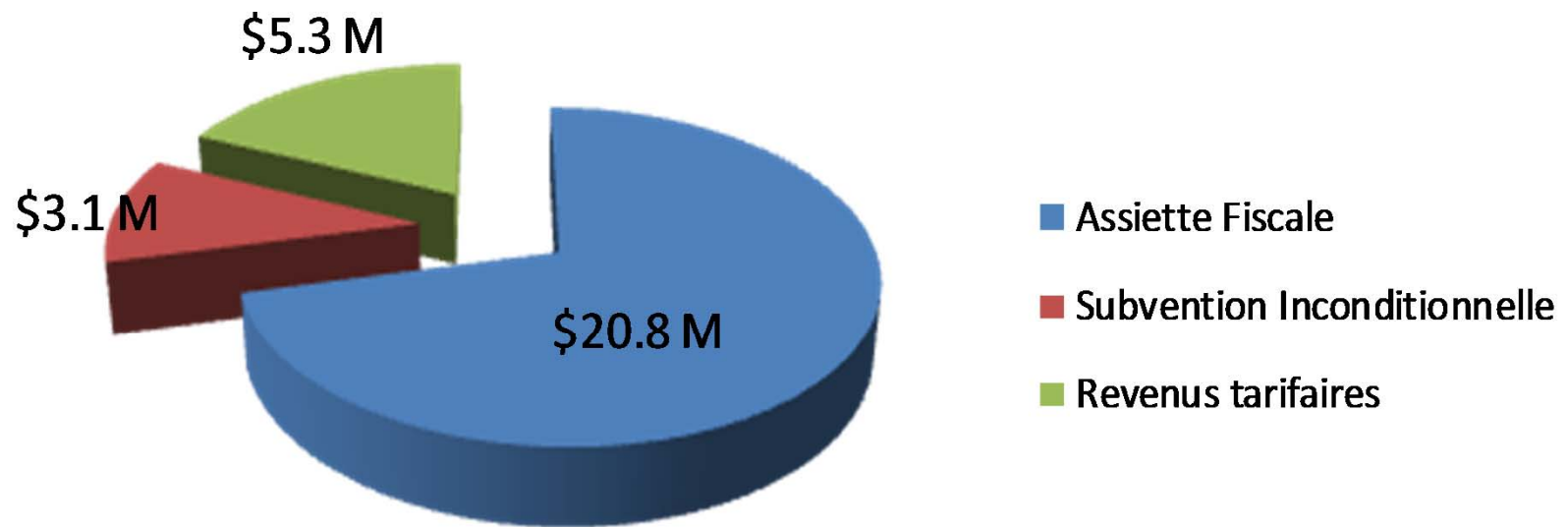
	<b>Edmundston (Zone 1)</b>	<b>St-Jacques (Zone 2)</b>	<b>St-Basile (Zone 3)</b>	<b>Verret (Zone 4)</b>	<b>DSL Mad. (Zone 5)</b>
<b>Taux 2013</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.5061</b>	<b>\$1.6128</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.4379</b>
<b>Augmentation de taux</b>	<b>\$0.0000</b>	<b>\$0.0000</b>	<b>\$0.0000</b>	<b>\$0.0000</b>	<b>\$0.0000</b>
<b>Péréquation &amp; Service Incendie</b>	<b>\$0.0000</b>	<b>\$0.1289</b>	<b>\$0.0222</b>	<b>\$0.0000</b>	<b>\$0.1971</b>
<b>Taux 2014</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.6350</b>

# Taux de taxation municipalités de classes A et B

Municipalités	Classe	Taux d'imposition		
		2014	2013	Rang
Saint John	A	\$1.7850	\$1.7850	9ème
Bathurst	B	\$1.7750	\$1.7550	8ème
Campbellton*	B	\$1.7504	\$1.7504	7ème
Miramichi	B	\$1.7299	\$1.7299	6ème
Dalhousie*	B	\$1.6643	\$1.6643	5ème
Moncton	A	\$1.6393	\$1.6393	4ème
<b>Edmundston</b>	<b>B</b>	<b>\$1.6350</b>	<b>\$1.6138</b>	<b>3ème</b>
Dieppe	B	\$1.5845	\$1.5645	2ème
Fredericton	A	\$1.4211	\$1.4119	1ère

\* Les taux de 2013 ont été utilisés pour fins de comparaison étant donné que ceux de 2014 étaient non-disponibles au moment de la présentation.

# Sources de Revenus pour la municipalité



# Faits saillants

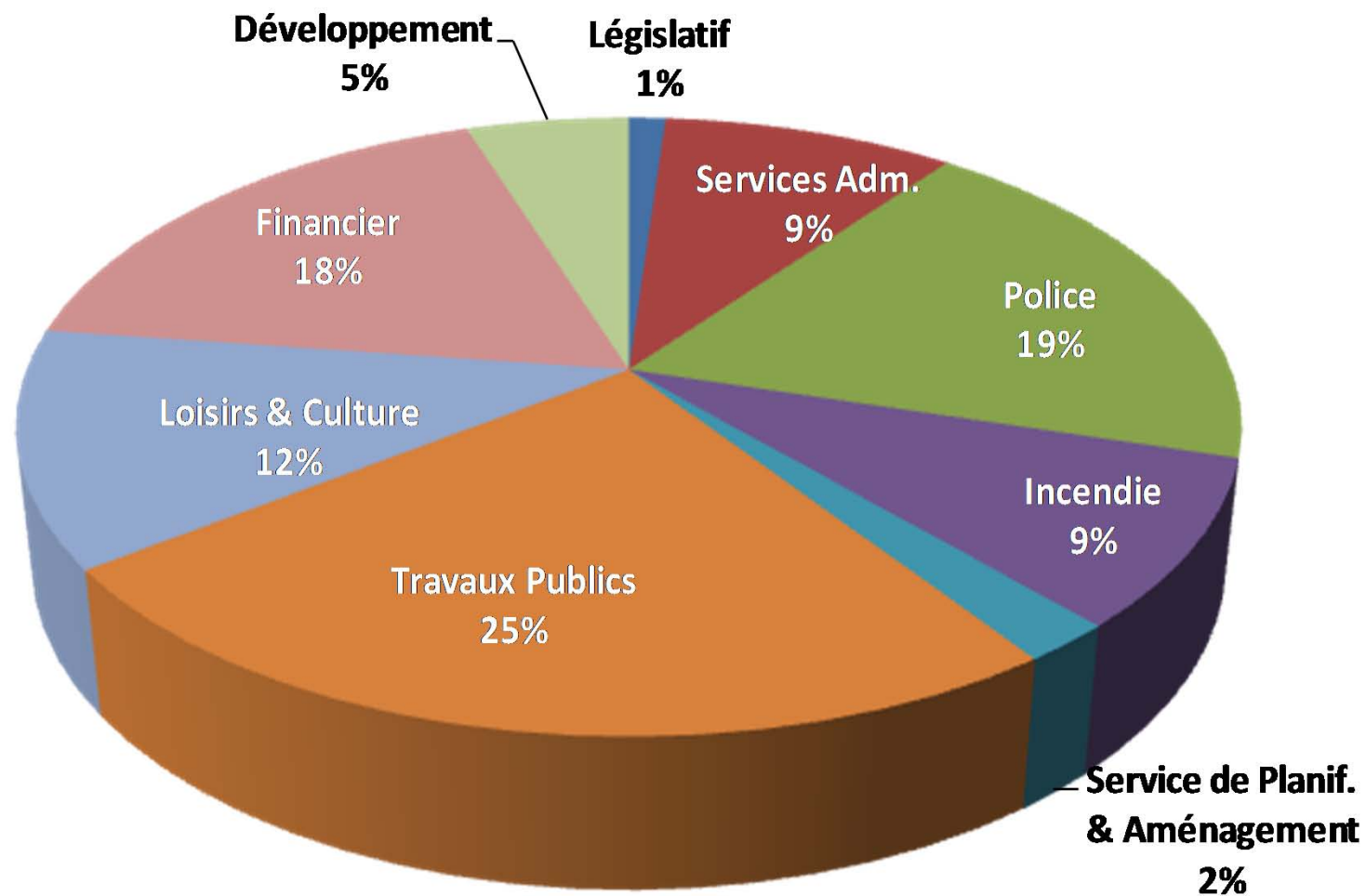
- Edmundston demeure la ville ayant le 3<sup>e</sup> plus bas taux de taxation dans les villes de classes A et B au Nouveau-Brunswick.
- Toutes les zones de la ville ont désormais un taux uniforme de \$1.6350 / \$100 d'évaluation.
- Mise en place du nouveau service d'incendie harmonisé.
- Mise en place d'un service d'urbanisme pour la fin de 2014.
- Renforcement du soutien en matière de développement économique et maintien du soutien à nos principaux organismes partenaires.

# Faits saillants

- Budget direct de \$195,000 pour soutien d'activités en marge du Congrès Mondial Acadien 2014.
- Appui technique important au CMA 2014 inclus à l'intérieur du budget (temps, équipements, etc.).
- Augmentation du budget des investissements financés à partir du fonds d'opération.
- Diminution du ratio du service de la dette par rapport aux dépenses totales (16.9% en 2014 vs 17.2% en 2013) - en deçà de la norme provinciale établie à 20%.
- Actualisation des coûts (nouvelles ententes collectives; frais d'exploitation; carburants; etc.).



## Répartition des dépenses - Budget 2014



# Budget sommaire *(voir annexe "A")*

Comparatifs des dépenses nettes				
Service	2014	2013	Écart	Écart en % (du Budget total)
Législatif	\$158,790	\$168,497	-\$9,707	-0.04%
Services Adm.	\$1,231,771	\$1,212,149	\$19,622	0.1%
Police	\$4,697,552	\$4,513,256	\$184,296	0.8%
Incendie	\$2,390,095	\$2,177,534	\$212,561	0.9%
Service de Planif. & Aménagement	\$319,409	\$350,680	-\$31,271	-0.1%
Travaux Publics	\$6,240,062	\$6,202,887	\$37,175	0.2%
Loisirs & Cult.	\$2,776,872	\$2,583,732	\$193,140	0.8%
Financier	\$4,925,628	\$5,218,329	-\$292,701	-1.3%
Développement	\$1,107,590	\$919,014	\$188,576	0.8%
<b>Total</b>	<b>\$23,847,768</b>	<b>\$23,346,077</b>	<b>\$501,691</b>	<b>2.1%</b>

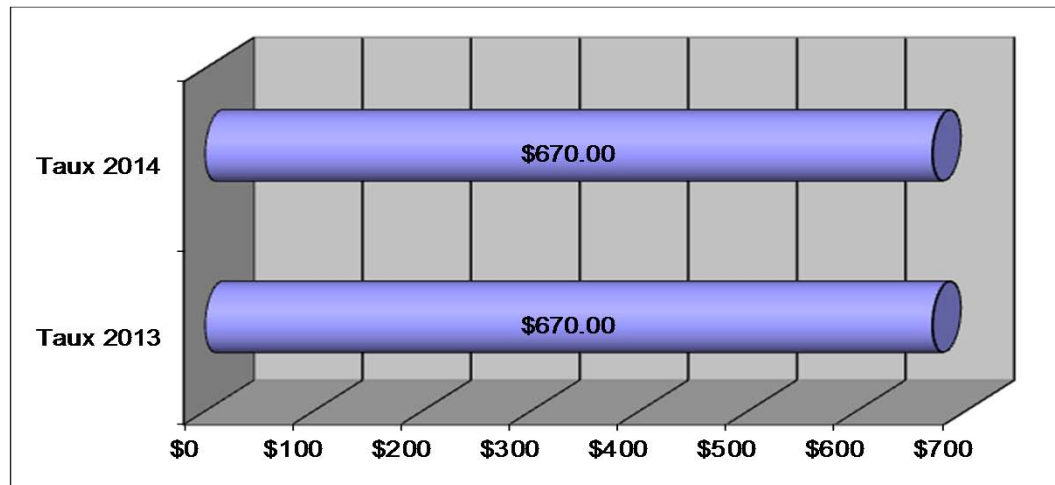
		2014			2013		
		Dépenses	Rev. N.-Fisc.	Budget Net	Dépenses	Rev. N.-Fisc.	Budget Net
<b>DÉPENSES COMMUNES</b>							
Législatif	Conseil Municipal	337,851	179,061	158,790	358,504	190,007	168,497
Direction Générale	Dépenses Générales	259,344	137,453	121,892	256,872	136,142	120,730
	Secrétariat à la jeunesse	55,149	40,149	15,000	49,809	37,000	12,809
	Communications	165,207	87,560	77,647	164,278	87,067	77,211
		479,700	265,161	214,539	470,959	260,210	210,750
Services Administratifs	D. G. A.	178,978	94,858	84,119	176,298	93,438	82,860
	Greffe	70,873	37,563	33,310	128,305	68,002	60,303
	Finances	1,100,364	619,193	481,171	1,086,979	612,099	474,880
	Informatique	193,979	102,809	91,170	191,581	105,538	86,043
	Ressources Humaines	430,803	213,220	217,582	405,849	215,100	190,749
	Santé & Sécurité	99,213	52,583	46,630	98,616	52,266	46,350
	Service à la clientèle	128,700	68,211	60,489	122,244	64,789	57,455
	Mesures d'urgences	5,870	3,111	2,759	5,870	3,111	2,759
		2,208,780	1,191,549	1,017,232	2,215,742	1,214,343	1,001,399
Développement	Développement	197,071	77,403	119,668	-	-	-
	Services d'urbanisme	40,326	-	40,326	-	-	-
	Environnement & Développement durable	107,013	56,717	50,296	107,975	53,988	53,987
	Développement urbain	480,681	254,761	225,920	305,644	161,991	143,653
	Tourisme	155,000	-	155,000	155,000	-	155,000
	Commission des Services Rég.	376,151	-	376,151	426,146	-	426,146
	Aéroport municipal	140,228	-	140,228	140,228	-	140,228
		1,496,471	388,881	1,107,590	1,134,993	215,979	919,014
Force Policière	Dépenses Générales	4,672,814	507,267	4,165,547	4,418,203	415,362	4,002,841
	Centre de comm. E-911	916,088	384,083	532,005	898,481	388,066	510,415
		5,588,902	891,350	4,697,552	5,316,684	803,428	4,513,256
Travaux Publics	Voirie	5,631,597	887,937	4,743,660	5,716,599	859,315	4,857,285
	Hygiène du milieu	727,620	-	727,620	695,895	-	695,895
	Gestion des propriétés	783,199	14,417	768,782	664,124	14,417	649,707
		7,142,416	902,354	6,240,062	7,076,618	873,732	6,202,887
Planification & Inspection	Plan. & Infrastructures	352,643	195,574	157,069	442,075	248,973	193,102
	Inspection des bâtiments	246,339	84,000	162,339	250,578	93,000	157,578
		598,983	279,574	319,409	692,653	341,973	350,680
Loisirs & Culture	Adm., Plan. & Prog.	1,589,136	70,540	1,518,596	1,661,369	82,040	1,579,329
	Culture	456,272	13,070	443,202	392,359	12,070	380,289
	Facilités (Arenas)	513,698	273,737	239,961	527,211	285,763	241,448
	Pavillon Sportif	905,472	462,200	443,272	889,862	645,007	244,855
	Bibliothèque	131,840	-	131,840	137,811	-	137,811
		3,596,419	819,547	2,776,872	3,608,612	1,024,880	2,583,732
Services Financiers	Service de la dette	5,173,995	248,367	4,925,628	5,226,260	7,931	5,218,329
<b>Sous-Total Commun</b>		<b>26,623,516</b>	<b>5,165,844</b>	<b>21,457,673</b>	<b>26,101,025</b>	<b>4,932,482</b>	<b>21,168,543</b>
<b>DÉPENSES DE ZONES</b>							
Service Incendie	Dépenses Générales	2,012,606	159,331	1,853,275	1,788,738	148,024	1,640,714
	Coût de l'eau Edm.	536,820	-	536,820	536,820	-	536,820
<b>Sous-Total Zones</b>		<b>2,549,426</b>	<b>159,331</b>	<b>2,390,095</b>	<b>2,325,558</b>	<b>148,024</b>	<b>2,177,534</b>
<b>BUDGET NET</b>		<b>29,172,942</b>	<b>5,325,175</b>	<b>23,847,768</b>	<b>28,426,583</b>	<b>5,080,506</b>	<b>23,346,077</b>
<b>SUBVENTION INCONDITIONNELLE</b>				<b>3,079,298</b>			<b>2,576,981</b>
<b>MANDAT</b>				<b>20,768,470</b>			<b>20,769,096</b>

# Fonds d'utilité Eau & Égouts



# Tarification pour 2014

Tarification	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>Écart</u>
Eau	\$402.00	\$402.00	\$0.00
Égouts	268.00	268.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$670.00</b>	<b>\$670.00</b>	<b>\$0.00</b>



## Tableau comparatif des tarifs aux usagers (classes A & B)

Municipalités	Classe	Tarifs eau et égouts		
		2014	2013	Rang
Bathurst	B	\$1,057	\$961	9ème
Saint John*	A	\$972	\$972	8ème
Moncton	A	\$889	\$869	7ème
Dieppe	B	\$860	\$836	6ème
Fredericton	A	\$758	\$738	5ème
<b>Edmundston</b>	<b>B</b>	<b>\$670</b>	<b>\$670</b>	<b>4ème</b>
Miramichi	B	\$618	\$618	3ème
Dalhousie*	B	\$614	\$614	2ème
Campbellton	B	\$437	\$412	1ère
<b>Moyenne</b>		<b>\$764</b>	<b>\$743</b>	

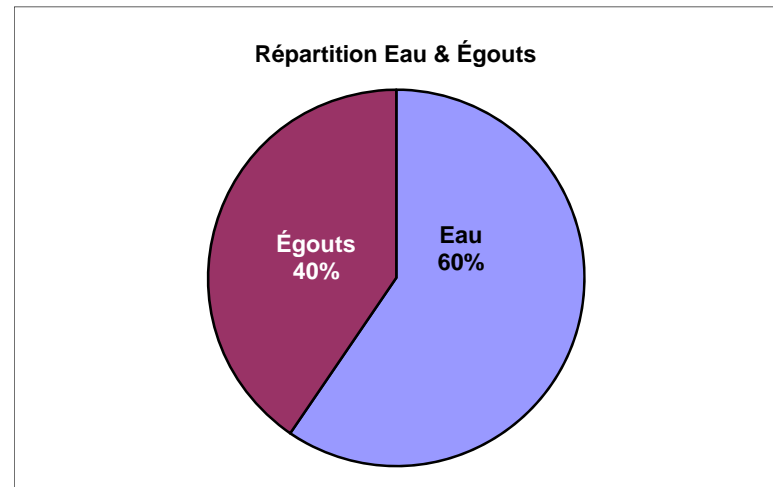
\* Les tarifs de 2013 ont été utilisés pour fins de comparaison étant donné que ceux de 2014 étaient non-disponibles au moment de la présentation.

# Faits saillants

- Statu quo dans les revenus par rapport aux actuels de 2013
- Maintien du contrôle de la qualité de l'eau en fonction des normes gouvernementales provinciales
- Augmentation des dépenses pour les frais de tests en laboratoire
- Ratio de la dette se maintient à 25% pour 2014

# Budget *(voir annexe "B")*

1- Dépenses	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>Écart</u>
Eau	\$3,650,799	\$3,611,096	\$(39,703)
Égouts	<u>2,409,173</u>	<u>2,455,290</u>	<u>46,117</u>
<b>TOTAL</b>	<b>\$6,059,972</b>	<b>\$6,066,386</b>	<b>\$ 6,414</b>





<b>Compte Eau &amp; Égouts - Tarifs</b>		<b>2014</b>	<b>2013</b>	<b>Écart</b>
<b>1- DÉPENSES:</b>	<b>EAU</b>			
	Administration	641,252	653,667	(12,415)
	Purif. & Traitement	116,464	174,062	(57,598)
	Sources	295,350	302,342	(6,992)
	Distribution	1,664,632	1,645,379	19,253
	Service de la dette	828,398	802,663	25,735
	Déficit antérieurs			-
	Capital	40,000	47,687	(7,687)
	Fonds de réserve	25,000	25,000	-
	<b>Sous-Total - Eau</b>	<b>3,611,096</b>	<b>3,650,799</b>	<b>(39,703)</b>
	<b>ÉGOUTS</b>			
	Administration	424,205	399,772	24,434
	Collecte & Transp.	897,526	935,385	(37,860)
	Traitement	370,711	335,999	34,712
	Service de la dette	687,848	681,227	6,621
	Déficit antérieurs			-
	Capital	50,000	31,790	18,210
	Fonds de réserve	25,000	25,000	-
	<b>Sous-Total - Égouts</b>	<b>2,455,290</b>	<b>2,409,173</b>	<b>46,117</b>
	<b>Total des Dépenses</b>	<b>6,066,386</b>	<b>6,059,972</b>	<b>6,414</b>
<b>2- REVENUS NON-TARIFAIRES:</b>	<b>EAU</b>			
	Propres sources	42,300	44,100	(1,800)
	Revenus d'intérêts			-
	Coût de l'eau	536,820	536,820	-
	<b>Sous-Total - Eau</b>	<b>579,120</b>	<b>580,920</b>	<b>(1,800)</b>
	<b>ÉGOUTS</b>			
	<b>Sous-Total - Égouts</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	Surplus antérieurs	39,254	5,962	33,292
	<b>Total des Revenus Non-Tarifaires</b>	<b>618,374</b>	<b>586,882</b>	<b>31,492</b>
<b>3- TARIFS</b>	<b>EAU</b>	<b>402.00</b>	<b>402.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>ÉGOUTS</b>	<b>268.00</b>	<b>268.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>670.00</b>	<b>670.00</b>	<b>0.00</b>

# Fonds d'utilité d'Énergie



# Faits saillants

- Budget très similaire à celui de l'an passé.
- Pas de hausse de tarification budgétée.
- Maintien du programme fédéral Éco-énergie lié à la production d'énergie.
- Légère augmentation du budget de capital à même les opérations par rapport à l'an passé.
- Légère diminution du ratio de la dette se situant à 13.1% pour 2014 (13.5% en 2013)

# Budget Sommaire d'exploitation d'énergie électrique

## Annexe C

REVENUS	BUDGET 2014 Distribution	BUDGET 2014 Production	BUDGET 2014 Total	BUDGET 2013 Distribution	BUDGET 2013 Production	BUDGET 2013 Total	ECART 2014-2013
VENTE D'ÉNERGIE	\$27,220,614	\$3,011,014	\$30,231,628	\$26,757,973	\$3,022,000	\$29,779,973	\$451,655
AUTRES REVENUS	\$698,765	\$0	\$698,765	\$786,920	\$0	\$786,920	(\$88,155)
<b>REVENUS BRUTS</b>	<b>\$27,919,379</b>	<b>\$3,011,014</b>	<b>\$30,930,393</b>	<b>\$27,544,893</b>	<b>\$3,022,000</b>	<b>\$30,566,893</b>	\$363,500
<b>DÉPENSES D'OPÉRATION</b>							
ACHAT D'ÉNERGIE	\$21,719,255	\$0	\$21,719,255	\$21,420,837	\$0	\$21,420,837	\$298,418
ADMINISTRATION	\$2,056,477	\$264,801	\$2,321,278	\$1,989,883	\$257,136	\$2,247,019	\$74,259
GESTION ÉNERGÉTIQUE ET PLANIFICATION	\$140,150	\$154,434	\$294,584	\$128,099	\$85,399	\$213,498	\$81,086
MISE EN MARCHÉ ET SERVICE À LA CLIENTÈLE	\$87,616	\$0	\$87,616	\$85,040	\$0	\$85,040	\$2,576
ENTRETIEN ET AMÉLIORATION	\$1,877,788	\$509,573	\$2,387,361	\$1,957,467	\$521,718	\$2,479,185	(\$91,824)
SERVICE DE LA DETTE	\$2,192,807	\$1,877,492	\$4,070,299	\$2,198,999	\$1,922,315	\$4,121,314	(\$51,015)
DÉPENSES CAPITALES	\$50,000	\$0	\$50,000	\$0	\$0	\$0	\$50,000
<b>TOTAL DÉPENSES D'OPÉRATION</b>	<b>\$28,124,094</b>	<b>\$2,806,299</b>	<b>\$30,930,393</b>	<b>\$27,780,325</b>	<b>\$2,786,568</b>	<b>\$30,566,893</b>	\$363,500
<b>SURPLUS (DÉFICIT)</b>	<b>\$ (204,715)</b>	<b>\$ 204,715</b>	<b>\$0</b>	<b>\$ (235,432)</b>	<b>\$ 235,432</b>	<b>\$0</b>	<b>(\$0)</b>